

Ciclo Sinfónico 16

22, 23 y 24 de marzo de 2024

Alma Mahler *Siete canciones (orq. de David y Colin Matthews)*

Anton Bruckner *Sinfonía núm. 7 en Mi mayor (ed. de Leopold Nowak)*

Anja Bihlmaier *Directora*

Emily D'Angelo *Mezzosoprano*

**Orquesta Nacional
de España**



Ciclo Sinfónico 16

22, 23 y 24 de marzo de 2024

**Orquesta Nacional
de España**

David Afkham

Director titular y artístico

Félix Palomero

Director técnico de la OCNE

Jaime Martín

Principal director invitado

Josep Pons

Director honorario

Miguel Ángel García Cañamero

Director del CNE

Anja Bihlmaier *Directora*

Anja Bihlmaier

Directora

Emily D'Angelo

Mezzosoprano

PRIMERA PARTE

Alma Mahler (1879-1964)

Siete canciones para voz media y orquesta

(orq. de David y Colin Matthews) [20']

I. Die stille Stadt (La ciudad silenciosa)

II. Laue Sommernacht (Tibia noche de verano)

III. Licht in der Nacht (Luz en la noche)

IV. Waldseligkeit (Felicidad en el bosque)

V. In meines Vaters Garten (En el jardín de mi padre)

VI. Bei dir ist es traut (Contigo se está bien)

VII. Erntelied (Canción de cosecha)

SEGUNDA PARTE

Anton Bruckner (1824-1896)

Sinfonía núm. 7 en Mi mayor, WAB 107, Cahis 13

(ed. de Leopold Nowak) [64']

I. Allegro moderato

II. Adagio

III. Scherzo

IV. Finale

Vi **22** y Sá **23** MAR 19:30H

Do **24** MAR 11:30H

Duraciones aproximadas

Auditorio Nacional de Música
Sala Sinfónica

Radio Clásica (RNE) emitirá
en directo el concierto del
domingo 24 de marzo.

MÚSICA POÉTICA

Revisiones veniales y pecados capitales

En 1910, tras la grave crisis personal que sufrió al descubrir el romance de Alma con Walter Gropius, Gustav Mahler, conciliador, accedió a revisar conjuntamente los *lieder* que Alma había compuesto durante su etapa de estudio con Alexander von Zemlinsky, entre 1900 y 1901. Así las cosas, y siempre a instancias de Mahler, Universal Edition publicó en Viena, en enero de 1911, *Fünf Lieder (Cinco lieder)* para voz y piano firmados por Alma María Schindler-Mahler. Ya enfermo por aquel entonces, Gustav Mahler murió apenas cuatro meses después de tan generosa ofrenda, dejando inacabada la *Décima sinfonía*, cuyo tercer movimiento tituló, comprensiblemente, *Purgatorio*. El tiempo pasó y, tras unos años de ajetreado y carnal duelo, la insaciable Alma, siempre en movimiento, retomó el empeño para imprimir, en junio de 1915, y poco antes de su boda con Walter Gropius, una nueva entrega de aquellos *lieder* de juventud, otrora pulidos por Mahler. Y así, con el sencillo título *Vier Lieder (Cuatro lieder)*, Alma volvió a los escaparates. La portada de esta edición, que luce un retrato de Alma caracterizada como la diosa Fortuna, es una litografía de Oskar Kokoschka, uno de sus más sufridos amantes. Significativamente, el pintor representa a la diosa en equilibrio sobre el globo terrestre, haciéndolo rodar con sus bonitos pies en un símil perfecto de la inconstancia y volatilidad de sus dádivas.

Si vamos a las partituras, estos nueve *lieder*, compuestos íntegramente para voz y piano sobre poemas escritos en alemán, nos revelan varios aspectos significativos a la vez que sorprendentes. El primero, y más evidente, es la profunda influencia que Zemlinsky ejerció sobre la voluntad compositiva de su alumna. No debe extrañarnos tal autoridad, pues Zemlinsky, prestigioso compositor, debió ser también un entregado maestro, pobre enamorado, y notamos como sus melodías angulosas,

las modulaciones abruptas que caracterizan su obra, dirigen la mano de Alma hacia una línea de canto a su vez angulosa, silábica y declamatoria, siempre al servicio de los versos de Dehmel, Bierbaum o Rilke. Así mismo, es fácil notar que la intervención de Gustav Mahler fue tan respetuosa y sutil, que apenas asoma en la versión publicada, su presencia es una cuidadísima no presencia. Y, por último, constatamos que la inteligencia musical de la joven Alma Schindler era más que potencial. Ya entonces, su imaginación creativa se perfila como una realidad, sostenida como está por un oficio más que notable. Esta cualidad creativa tiene, en la parte del piano, su mejor expresión. Es el acompañamiento el que genera las vibrantes atmósferas que los poemas reclaman, con texturas densas y armonías cromáticas, ambiguas, en ocasiones incluso audaces: un recurso infalible para graduar la intensidad emocional que Alma y Zemlinsky dosifican con habilidad, y que es herencia directa del siempre admirado Richard Wagner.

Pues bien, este es el punto de partida para el ciclo que ahora escucharemos, una selección de siete *lieder* compuestos por Alma Schindler extraídos de las ediciones de 1910 y 1915, revisados y orquestados por los compositores Colin y David Matthews por encargo del Royal Concertgebouw de Ámsterdam. La partitura, con el título de *Sieben Lieder für mittlere Stimme und Orchester (Siete lieder para voz media y orquesta)* se publicó en 1996, también en Viena, y cómo no, en Universal Edition. El estreno tuvo lugar el 24 de abril de ese mismo año, con la Real Orquesta del Concertgebouw, bajo la dirección de Riccardo Chailly, y la mezzosoprano Iris Vermillion en el papel de solista. El concierto, que incluía también la ópera *Una tragedia florentina* de Zemlinsky, fue grabado y publicado por el sello Decca. Los *lieder* seleccionados son los siguientes: *Die stille Stadt (La ciudad silenciosa)*, 1910, Richard Dehmel; *Laue Sommernacht (Tibia noche de verano)*, 1910, Otto Julius Bierbaum; *Licht in der Nacht (Luz en la noche)*, 1915, Otto Julius Bierbaum; *Waldseligkeit (Felicidad en el bosque)*, 1910, Richard Dehmel; *In meines Vaters Garten (En el jardín de mi padre)*, 1910, Otto Erich Hartleben; *Bei dir ist es traut (Contigo se está bien)*, 1910, Rainer Maria Rilke; *Erntelied (Canción de cosecha)*, 1915, Gustav Falke.

El resultado de esta iniciativa es espléndido, porque las características que definen la escritura de Alma adquieren una entidad musicalmente más poderosa en la orquestación de los hermanos Matthews, una revisión al alza que viste estas piezas, ahora sí, con las ropas de Gustav Mahler, cuyo estilo los Matthews conocen en profundidad. De hecho, colaboraron con el musicólogo Deryck Cooke en la reconstrucción de la *Décima sinfonía*, partitura que, como ya señalamos, el compositor esbozaba cuando revisó los *lieder* de Alma. Así, el color orquestal, especialmente el grave fluir de los metales, acentúa el reverso oscuro, casi expresionista, que atesoran los poemas, aproximando estas canciones a lo que pudieran haber sido si Mahler las hubiera trabajado y no sólo corregido.

Y abundando en este espinoso tema de las revisiones, si hay un compositor que fiscalizaba sus obras obsesivamente, ese es Anton Bruckner. Bien por decisión propia, bien aconsejado por directores y alumnos, o por miedo a los críticos, el compositor, inseguro, volvía una y otra vez a sus obras y las modificaba, a veces de forma radical. Es más, en ocasiones su producción fue alterada sin contar con su beneplácito, pecado capital que ha derivado en ediciones no auténticas, y la *Séptima sinfonía* no es una excepción, es otra víctima. Veamos. Anton Bruckner escribió su *Sinfonía núm. 7 en Mi mayor* en Viena, entre 1881 y 1883, y la muerte de Wagner marcó irremediamente su propósito. El estreno tuvo lugar el 30 de diciembre de 1884 en Leipzig con la orquesta de la Gewandhaus y el ya célebre Arthur Nikisch en el podio del Stadttheater. Aquel estreno, el primer gran éxito del compositor, abrió de par en par las puertas a un reconocimiento público que la feroz crítica vienesa, con Eduard Hanslick a la cabeza, le había escamoteado una y otra vez. Tras introducir una serie de cambios que los manuscritos de ensayo no recogían –variantes al parecer no autorizadas por el compositor– Albert J. Gutmann publicó la partitura, dedicada a Luis II de Baviera, en Viena, en 1885. Conforme la obra de Bruckner fue generando interés en el circuito académico, aparecieron redacciones alternativas a esta. En 1944, Robert Haas volvió a los manuscritos originales para desbrozar las adherencias impresas en 1885, pero esta tampoco fue la última palabra. En 1954, el musicólogo Leopold Nowak, reconocido experto en la obra de

Bruckner, arbitró una versión «oficial» que conciliaba ambas propuestas. Esta es la más programada en la actualidad, y la que ahora escucharemos dirigida por Anja Bihlmaier.

En todo caso, y batallas aparte, lo sustancial es que la *Séptima sinfonía* de Anton Bruckner es una obra monumental, admirable estructuralmente. Es también un manual de orquestación referencial, sobrecogedor desde la primera nota, cuando la música surge misteriosamente del silencio cabalgando un trémolo en pianísimo de los violines. Este telón sonoro enmarca la entrada de los violonchelos y las trompas, en el que es el primero de los tres bloques temáticos que se desarrollan en el *Allegro moderato* inicial, un movimiento ciclópeo que Bruckner sostiene mediante una personalísima síntesis entre la forma sonata y el contrapunto académico. Pero, sin duda, el núcleo expresivo es el segundo movimiento, *Adagio*, uno de los capítulos más bellos del repertorio sinfónico. Parece que Bruckner recibió la noticia de la muerte de Wagner cuando estaba redactando este tiempo, y así lo confirma la presencia de las tubas wagnerianas y el canto conmovedor de las cuerdas, que nos arrastra en un crescendo que culmina con el polémico golpe de platillos y triángulo, un clímax que Nikisch añadió a la partitura, y que no figura en la edición de Gutmann, sí en la publicada por Nowak. En el *Scherzo*, la trompeta presenta el tema sobre un ostinato en forma de escala en las cuerdas. Este breve motivo de la trompeta, de un humor ligero y clara evocación bucólica, parece querer imitar el canto de un gallo. El tema salta por las diversas secciones de la orquesta, recordándonos que Bruckner siempre fue un campesino austriaco, mientras el trío expone una lírica melodía de carácter danzable. El *Finale* retoma el motivo de apertura de la sinfonía, que contrasta con el segundo tema, un solemne coral iniciado por la cuerda con un acompañamiento de los contrabajos en *pizzicato* que da paso a los metales, verdaderos protagonistas de esta partitura. La sinfonía se cierra de forma circular y afirmativa, con un brillante *tutti* que magnifica el tema de inicio como punto final.

Inés Mogollón

Musicóloga

Alma Mahler

Sieben Lieder (Siete canciones)

I. Richard Dehmel; II. Sobre el poema *Gefunden (Encontrado)* de Otto Julius Bierbaum; III. Otto Julius Bierbaum; IV. Richard Dehmel; V. Sobre el poema *Französisches Wiegenlied (Canción de cuna francesa)* de Otto Erich Hartleben; VI. Rainer Maria Rilke; VII. Sobre el poema *Gesang am Morgen (Cántico de la mañana)* de Gustav Falke

I. Die stille Stadt

*Liegt eine Stadt im Tale,
ein blasser Tag vergeht;
es wird nicht lang mehr dauern,
bis weder Mond noch Sterne,
nur Nacht am Himmel steht.*

*Von allen Bergen drücken
Nebel auf die Stadt;
es dringt kein Dach, nicht Hof noch
Haus,
kein Laut aus ihrem Rauch heraus,
kaum Türme noch und Brücken.*

*Doch als dem Wand'rer graute,
da ging ein Lichtlein auf im Grund;
und aus dem Rauch und Nebel
begann ein Lobgesang
aus Kindermund.*

II. Laue Sommernacht

*Laue Sommernacht;
am Himmel stand kein Stern.
Im weiten Walde suchten wir
uns tief im Dunkel,
und wir fanden uns.*

*Fanden uns im weiten Walde
in der Nacht, der sternenlosen,*

I. La ciudad silenciosa

En una ciudad en el valle,
un pálido día transcurre;
no falta mucho para que,
ni luna ni estrellas,
solo haya noche en el cielo.

Desde las montañas todas descende
niebla sobre la ciudad;
y no la traspasa ningún tejado, ni
caserío, ni hogar,
ni sonido alguno de entre su humo,
ni a penas se vislumbran torres ni
puentes.

Pero cuando el caminante se estremeció,
se encendió una lucecita a lo lejos,
y entre el humo y la niebla
surgió un cántico de alabanza
entonado por voces infantiles.

II. Tibia noche de verano

Tibia noche de verano;
en el cielo no había ninguna estrella.
En el extenso bosque nos buscábamos,
en la profunda oscuridad,
y nos encontramos.

Nos encontramos en el extenso bosque,
en la noche sin estrellas

*hielten staunend uns im Arme
in der dunklen Nacht.*

*War nicht unser ganzes Leben
nur ein Tappen, nur ein Suchen?
Da, in seine Finsterniss
Liebe, fiel dein Licht!*

III. Licht in der Nacht

*Ringsum dunkle Nacht
Hüllt in Schwarz mich ein.
Zage flimmert gelb
Fern her ein Stern!*

*Ist als wie ein Trost,
Eine Stimme still,
Die dein Herz aufruft,
Das verzagen will.*

*Kleines, gelbes Licht,
Bist mir wie der Stern
Überm Hause einst
Jesu Christ, des Herrn.*

*Und da löscht es aus!
Und die Nacht wird schwer!
Schlafe, Herz! Schlafe, Herz!
Du hörst keine Stimme mehr!*

IV. Waldseligkeit

*Der Wald beginnt zu rauschen,
den Bäumen naht die Nacht;
als ob sie selig lauschen,
berühren sie sich sacht.*

*Und unter ihren Zweigen,
da bin ich ganz allein,
da bin ich ganz mein eigen:
ganz nur Dein!*

nos abrazábamos mutuamente,
en la oscura noche.

¿No fue toda nuestra vida
una sola búsqueda, a tientas?
Ahí, en sus tinieblas,
amor, ¡ahí cayó tu luz!

III. Luz en la noche

Noche oscura alrededor
me envuelve en negrura.
Temerosa parpadea
una estrella amarilla desde lejos.

Es como un consuelo,
como una voz silenciosa
que despierta tu corazón,
cuando está desalentado.

Pequeña luz amarilla,
eres para mí como la estrella
sobre la casa que antaño fue
de Jesucristo, nuestro Señor.

¡Y entonces se apaga!
¡Y la noche se hace apesadumbrada!
¡Duerme, corazón, duerme!
¡No oirás ya ninguna voz!

IV. Felicidad en el bosque

El bosque comienza a susurrar,
se aproxima la noche a los árboles;
como si escucharan, en su dicha,
se rozan levemente.

Y bajo sus ramas
allí estoy toda sola,
allí soy toda mía:
¡toda tuya!

V. In meines Vaters Garten

*In meines Vaters Garten –
blühe, mein Herz, blüh' auf –
in meines Vaters Garten
stand ein schattender Apfelbaum –*

*Süßer Traum –
stand ein schattender Apfelbaum.*

*Drei blonde Königstöchter –
blühe mein Herz, blüh' auf –
drei wunderschöne Mädchen
schließen unter dem Apfelbaum –
Süßer Traum –
schließen unter dem Apfelbaum.*

*Die allerjüngste Feine –
blühe mein Herz, blüh' auf –
die allerjüngste Feine
blinzelte und erwachte kaum –
Süßer Traum –
blinzelte und erwachte kaum.*

*Die Zweite fuhr sich über das Haar –
blühe mein Herz, blüh' auf –
sah den roten Morgensaum –
Süßer Traum –*

*Sie sprach: Hört ihr die Trommel nicht –
blühe mein Herz, blüh' auf –
Süßer Traum –
hell durch den dämmernden Raum?*

*Mein Liebster zieht in den Kampf –
blühe mein Herz, blüh' auf –*

V. En el jardín de mi padre

*En el jardín de mi padre –
florece, corazón mío, florece –
en el jardín de mi padre
había un manzano que daba buena
sombra –*

*dulce sueño –
había un manzano que daba buena
sombra.*

*Tres rubias hijas de reyes –
florece, corazón mío, florece –
tres hermosas doncellas
dormían bajo el manzano –
dulce sueño –
dormían bajo el manzano.*

*La más joven de las bellezas –
florece, corazón mío, florece –
la más joven de las bellezas
parpadeaba pero apenas despertaba –
dulce sueño –
parpadeaba pero apenas despertaba.*

*La segunda pasaba la mano por sus
cabellos –
florece, corazón mío, florece –
mirando la roja aurora –
dulce sueño –*

*Dijo: ¿no oís los tambores –
florece, corazón mío, florece –
dulce sueño –
claramente a través del espacio
oscurecido?*

*Mi amado se va a la guerra –
florece, corazón mío, florece –*

*mein Liebster zieht in den Kampfhinaus,
küsst mir als Sieger des Kleides Saum —*

*Süßer Traum —
küsst mir des Kleides Saum!*

*Die Dritte sprach und sprach so leis —
blühe mein Herz, blüh' auf —
die Dritte sprach und sprach so leis:
Ich küsse dem Liebsten des Kleides
Saum —*

*Süßer Traum —
ich küsse dem Liebsten des Kleides
Saum. —*

*In meines Vaters Garten —
blühe mein Herz, blüh' auf —
in meines Vaters Garten
steht ein sonniger Apfelbaum —
Süßer Traum —
steht ein sonniger Apfelbaum!*

VI. Bei dir ist es traut

*Bei dir ist es traut
zage Uhren schlagen
wie aus weiten Tagen,
komm mir ein Liebes sagen,
aber nur nicht laut!*

*Ein Tor geht irgendwo
draußen im Blütentreiben,
der Abend horcht an den Scheiben,
lass uns leise bleiben,
keiner weiß uns so!*

VII. Erntelied

*Der ganze Himmel glüht
In hellen Morgenrosen;*

mi amado se va lejos a la guerra,
besadme la vestimenta, como
triunfador —
dulce sueño —
besadme la vestimenta!

La tercera habló y lo dijo tan bajo —
florece, corazón mío, florece —
la tercera habló y lo dijo tan bajo:
le beso la vestimenta al más amado —

dulce sueño —
le beso la vestimenta al más amado.

En el jardín de mi padre —
florece, corazón mío, florece —
en el jardín de mi padre
hay un manzano al sol —
dulce sueño —
hay un manzano al sol!

VI. Contigo se está bien

Contigo se está bien,
los relojes tocan las horas sigilosos,
como desde lejanos tiempos;
ven, dime algo sobre el amor,
¡pero no en voz alta!

Una puerta se abre en algún sitio,
fuera, entre los arremolinados brotes,
el atardecer acecha tras los cristales;
deja que permanezcamos en silencio,
¡nadie sabe de nosotros!

VII. Canción de cosecha

Todo el cielo brilla
con las claras rosas del alba;

*Mit einem letzten, losen
Traum noch im Gemüt,
Trinken meine Augen diesen Schein.
Wach und wacher, wie Genesungswein,
Und nun kommt von jenen Rosenhügeln
Glanz des Tags und Weh'n von seinen
Flügeln,
Kommt er selbst und alter Liebe voll,
Dass ich ganz an ihm genesen soll,
Gram der Nacht und was sich sacht verlor,
Ruft er mich an seine Brust empor!
Und die Wälder und die Felder klingen,
Und die Gärten heben an zu singen.
Fern und dumpf rauscht das erwachte
Meer,
Segel seh' ich in die Sonnenseiten,
Weiße Segel frischen Windes gleiten,
Stille, goldne Wolken obenher,
Und im Blauen, sind es Wanderflüge?
Schweig, o Seele, hast du kein Genüge?
Stieh, ein Königreich hat dir der Tag
verlieh'n.
Auf! Dein Wirken preise ihn! Ah!*

con los retazos de un último
sueño aún en el alma,
mis ojos beben de este resplandor.
Más y más despierto, como si fuera un
vino de sanación,
se acerca ahora desde aquellas colinas
de rosas
el claror del día y su brisa alada,
es él mismo que viene, lleno del viejo
amor,
para que sane con él completamente,
sane del pesar de la noche y de lo que
se perdió,
y me llama para alzarme junto a su pecho.
Y los bosques y campos resuenan,
y desde los jardines se comienza
a cantar.
Lejano y profundo resuena el mar
desvelado,
vislumbro velas en la lejanía soleada,
blancas velas que se deslizan con la
fresca brisa,
bajo silenciosas, doradas nubes,
y en el azul, ¿serán vuelos migratorios?
¡Calla, alma! ¿Acaso no tienes suficiente?
Mira, el día te ha obsequiado con todo
un reino.
¡Arriba! ¡Que tus hechos lo alaben! ¡Ah!

Traducción Susana Martín Dudoignon

Biografías

Anja Bihlmaier

Directora

Gracias a su intuición musical, carisma y capacidad para combinar pasión y precisión, Bihlmaier es una de las directoras más importantes de su generación. En 2023-24 debuta, entre otras, con la London Philharmonic, la Sinfónica de Radio Fráncfort, la Staatsorchester de Hamburgo, la Sinfónica Nacional de Washington, la Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, y la Royal Scottish National Orchestra. En el verano de 2023 hizo su primera aparición en los BBC Proms (BBC Philharmonic).

Ha dirigido obras de Haydn, Mahler, Strauss, Sibelius, Bartók, Dvořák, Shostakovich, Debussy, Galina Ustvolskaya y Unsuk Chin al frente de la SWR Symphony, BBC Symphony, City of Birmingham Symphony, Nacional de España, Sinfónica de Barcelona, Sinfónica de la Radio Finesa, Nacional de Dinamarca, Sinfónica de la Radio Sueca.

Como directora de ópera, ha adquirido experiencia en la State Opera de

Hannover, el Chemnitz Theatre y el Kassel State Theatre. Ha dirigido el *Fausto* de Gounod y *A Midsummer Night's Dream*, de Britten, y varias producciones en la Vienna Volksoper, entre ellas, la aclamada *Flauta mágica* de Henry Mason. En 2023 dirigió *El holandés errante* en Tampere y *La traviata* en la Norske Opera.

Tras estudiar en la Hochschule für Musik de Friburgo con Scott Sandmeier, fue becada para el Salzburg Mozarteum. Posteriormente entró en la Deutsche Dirigentenforum y obtuvo una beca del Brahmsgesellschaft Baden-Baden.



© Marco Borggreve

Emily D'Angelo

Mezzosoprano

Una carrera meteórica la ha consolidado como una de las artistas de su generación más impresionantes y aclamadas por la crítica. Es la primera y única vocalista que ha recibido el Premio Leonard Bernstein del Festival de Schleswig-Holstein. Ha obtenido el primer premio en el Concurso del Metropolitan Opera, de la Canadian Opera Company, de la Fundación George London, el Concurso Gerda Lissner, el Concurso Cesti y el Operalia (con una victoria histórica en la que se llevó Primer Premio, el de Zarzuela, el Birgit Nilsson y el del Público).

Se ha reafirmado como una de las artistas más solicitadas del mundo de la ópera con una serie de aplaudidos debuts. Entre los últimos se cuentan Ruggiero en *Alcina* en la Royal Opera House; Ariodante en la Ópera de París, y Juno en *Semele* en la Bayerische Staatsoper, todas nuevas producciones. En la temporada 2023-24, estrena

Grounded de Jeanine Tesori en el Kennedy Center. Regresa a la Ópera de París para su esperado debut como Giulio Cesare y debuta en la Wiener Staatsoper como Dorabella (*Così fan tutte*).

En concierto, esta temporada debuta en el Carnegie Hall con un recital. Es Spotlight Artist de la Toronto Symphony Orchestra y presentarán *Sieben frühe Lieder* de Alban Berg y la suite orquestal de su álbum debut *enargeia* de Deutsche Grammophon.



© Mark Pillai

Orquesta Nacional de España

Director titular y artístico

David Afkham

Director asistente temporada 2023/24

Luis Toro Araya

Violines primeros

Miguel Colom Cuesta

(concertino)

Valerie Steenken (concertino)

Joan Espina Dea (solista)

Kremena Gancheva

Kaykamdjozova (solista)

Ane Matxain Galdós (ayuda
de solista)

Georgy Vasilenko (ayuda de
solista)

Miguel Ángel Alonso Martínez

Laura Calderón López

Antonio Cárdenas Plaza

Raquel Hernando Sanz

Ana Llorens Moreno

Pablo Martín Acevedo

Rosa María Núñez Florencio

Stefano Postinghel

M^a del Mar Rodríguez

Cartagena

Krzysztof Wisniewski

Jastszebski

Víctor José Ambroa Martín*

Irina Pakkanen*

Adelina Vassileva Valtcheva*

Violines segundos

Laura Salcedo Rubio (solista)

Alejandra Navarro Aguilar
(solista)

Jone de la Fuente Gorostiza
(ayuda de solista)

Mario Pérez Blanco (ayuda
de solista)

Juan Manuel Ambroa Martín

Nuria Bonet Majó

Iván David Cañete Molina

José Enguïdanos López

Javier Gallego Jiménez

Rolanda Ginkute

Luminita Nenita

Alfonso Ordieres Rojo

Roberto Salerno Ríos

Elsa Sánchez Sánchez

Jorge Llamas Muñoz*

Carlos Ocaña Arroyo*

Gala Pérez Iñesta*

Violas

Silvina Álvarez Grigolatto

(solista)

Alicia Salas Ruiz (solista)

Cristina Pozas Tarapiella

(ayuda de solista)

Martí Varela Navarro (ayuda

de solista)

Joaquín Arias Fernández

Carlos Barriga Blesch

Alberto Clé Esperón

Paula García Morales

M^a Paz Herrero Limón

Julia Jiménez Peláez

Lorena Otero Rodrigo

Almudena Arribas Comes*

Monika Augulyte*

Marina Naredo Martínez*

Irene Val Baños*

Violonchelos

Ángel Luis Quintana Pérez
(solista)

Joaquín Fernández Díaz
(solista)

Javier Martínez Campos

(ayuda de solista)

Josep Trescolí Sanz (ayuda

de solista)

Alberto Alonso Pérez

Mariana Cores Gomendio

Montserrat Egea Tapetado

Enrique Ferrández Rivera

Adam Hunter Rae

Mireya Peñarroja Segovia

Carlos Sánchez Muñoz

Gabriel Sevilla Martínez

Contrabajos

Antonio García Araque

(solista)

Julio Pastor Sanchís (ayuda
de solista)

Guillermo Sánchez Lluch

(ayuda de solista)

Laura Asensio López

Jorge Martínez Campos

Ramón Mascarós Villar

Pablo Múzquiz Pérez-Seoane

Luis Navidad Serrano

Bárbara Veiga Martínez

Abel Ivars Morales*

Flautas

Álvaro Octavio Díaz (solista)

José Sotorres Juan (solista)

Miguel Ángel Angulo Cruz

Sofía Valeria Salazar Sánchez*

Oboes

Víctor Manuel Ánchel
Estebas (solista)
Robert Silla Aguado (solista)
Ramón Puchades Marcilla
Vicente Sanchis Faus
José María Ferrero de la
Asunción (corno inglés)

Clarinetes

Enrique Pérez Piquer (solista)
Javier Balaguer Doménech
(solista)
Ángel Belda Amorós
Carlos Casadó Tarín
(requinto)
Eduardo Raimundo Beltrán
(clarinete bajo)

Fagotes

Enrique Abargues Morán
(solista)
José Masiá Gómez (solista)
Miguel Alcocer Cosín
Vicente J. Palomares Gómez
Miguel José Simó Peris

Trompas

Salvador Navarro Martínez
(solista)
Pedro Jorge García (solista)

Javier Bonet Manrique
(ayuda de solista)
Eduardo Redondo Gil (ayuda
de solista)
Ernesto Ramón Herrera del
Río (ayuda de solista)*
Carlos Malonda Atienzar
José Rosell Esterelles
Antonio José Álvarez
Hernández*
David Sánchez Camús*
Maximiliano Santos Ferrer*

Trompetas

Manuel Blanco Gómez-
Limón (solista)
Adán Delgado Illada (solista)
Vicente Martínez Andrés
Juan Antonio Martínez
Escribano
Rubén Marqués Colomer*

Trombones

Edmundo José Vidal Vidal
(solista)
Juan Carlos Matamoros
Cuenca (solista)
Jordi Navarro Martín
Francisco Guillén Gil
(trombón bajo)
Eloy Suárez Pérez*

Tuba

Francisco José Martínez
Antón (ayuda de solista)

Percusión

Joan Castelló Arándiga
(solista)
Rafael Gálvez Laguna (solista)
Juanjo Guillem Piqueras
(solista)
Antonio Martín Aranda
(ayuda de solista)

Arpa

Celia Zaballos Cuesta*

Avisadores

Juan Rodríguez López
Víctor Daniel García Paño
David Ruiz Olmeda

Archivo Orquesta y Coro Nacionales de España

Rafael Rufino Valor
Víctor Sánchez Tortosa
Ricardo Gutiérrez Montero
Alfonso Bustos Gracia

*Profesor/a invitado/a



Próximos conciertos

Orquesta y Coro Nacionales de España

Gira ONE. Conciertos en Valladolid

5 y 6 de abril

Anton Bruckner *Sinfonía núm. 8 en Do menor, WAB 108*

David Afkham Director
Centro Cultural Miguel Delibes

Satélite 16 Un viaje a través del tiempo

8 de abril

Obras de **Tomás Luis de Victoria, Mercedes Zavala, Bernardino Cerrato, Barbara Strozzi, Alicia Díaz de la Fuente, Francisco Guerrero y Sergio Blardony**

Margarita Rodríguez Soprano **Beatriz Oleaga** Mezzosoprano
Diego Blázquez Tenor **Pedro Llarena** Bajo
Josep Trescolí Violonchelo **Joaquín Fernández** Violonchelo
Carlos Casadó Clarinete **Mario Prisuelos** Piano

En Familia Manuel de Falla

14 de abril

Manuel de Falla *El amor brujo* (1925)

Ballet Nacional de España
Rubén Olmo Coreografía **Josep Gil** Director **María Toledo** Cantora **Ana Hernández Sanchiz** Narradora

Sinfónico 17

19, 20 y 21 de abril

Tōru Takemitsu *A Flock Descends into the Pentagonal Garden*

William Walton *Concierto para viola y orquesta*

César Franck *Sinfonía en Re menor*

Kazuki Yamada Directora **Sara Ferrández** Viola

S. M. La Reina De España

Presidencia de Honor

La Orquesta y Coro Nacionales de España está integrada en el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, del Ministerio de Cultura y Deporte. La Orquesta Nacional de España pertenece a la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS).

Programas de mano

Desde el día anterior al concierto pueden descargarse los programas en <http://ocne.mcu.es/explora/programas-temporada-23-24>. Los textos cantados sujetos a derechos de propiedad intelectual permanecerán en la página web solamente los días del concierto. Las biografías de los artistas han sido facilitadas por sus agentes y la Orquesta y Coro Nacionales de España no puede responsabilizarse de sus contenidos, así como tampoco de los artículos firmados.

Día de concierto

Puntualidad

Una vez comenzado el concierto no se permitirá el acceso a la sala, salvo en las pausas autorizadas al efecto.

En la sala

Fotos y grabaciones. Les informamos de que no está permitido realizar fotografías ni grabaciones durante la interpretación y les rogamos que silencien sus dispositivos electrónicos.

Teléfonos móviles. En atención a los artistas y público, se ruega silencien los teléfonos móviles y eviten cualquier ruido que pueda perjudicar la audición de la música y el respeto de los silencios.

Venta de entradas

Auditorio Nacional de Música y teatros del INAEM

Venta telefónica 902 22 49 49 / 911 93 93 21

Venta electrónica www.entradasinaem.es

Más información

Teléfono 91 337 02 30

Web <http://ocne.mcu.es>



Cecilio Plá

La condessa de Yumuri, 1906

150 × 189,5 cm. Óleo sobre lienzo.

© Museo de Bellas Artes de Bilbao

Equipo técnico

Félix Palomero

Director técnico

Belén Pascual

Directora adjunta

Elena Martín

Gerente

Mónica Lorenzo

Coordinadora artística

Miguel Sánchez

Departamento artístico

Ana Albarellos

Directora de comunicación

Pilar Tornero

Departamento de comunicación

Miguel Rodríguez

Coordinador de producción (área de escenario)

Isabel Frontón

Coordinadora técnica del CNE

Salvador Navarro

Secretario técnico de la ONE

Rogelio Igualada

Área socioeducativa

Montserrat Calles

Producción

Gerencia

María Morcillo

Administración

Rosario Laín

Guzmán Zaragoza

Patricia Ortega-Villaizán

Contratación

Montserrat Morato

Paloma Medina

Pilar Ruiz

Carlos Romero

Secretarías técnicas y de dirección

Begoña Álvarez

Marta Álvarez

Públicos

Irene Comesaña

Luis Daniel Tejero

Alumnos en prácticas ICCMU

Síguenos en



@ocnesp



@OrquestayCoroNacionalesdeEspana



@orquestaycoro



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE CULTURA

inaem

INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA

ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

